

Av Diagonal, 373 | 08008 Barcelona | +34 934 67 80 00 | info@llull.cat | www.llull.cat | @irlull



RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ A LA WHITECHAPEL ART GALLERY

02/ L0156 U015 N-123/20 WHITECHAPEL

Fets

1. El Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre integrat per l'Administració de la Generalitat de Catalunya i l'Ajuntament de Barcelona que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

2. En data 27 d'octubre de 2020, Janine Catalano, en nom i representació de la Whitechapel Art Gallery (en endavant Whitechapel) presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per tal de fer possible la publicació del catàleg de l'exposició "Something Necessary and Useful", de l'artista Carlos Bunga que es va dur a terme a Londres del 21 de gener al 13 de setembre de 2020.

3. La galeria d'art Whitechapel va ser fundada el 1901 per poder mostrar obres d'art de qualitat reconeguda a la ciutat de Londres. Entre les obres que ha exposat hi ha el Guernica, de Picasso o obres de l'expressionista abstracte nord-americà Jackson Pollock, entre d'altres. La galeria és reconeguda internacionalment per les seves exposicions d'art modern i contemporani, i pels seus programes pioners en educació de nous públics. També fa encàrrecs a artistes, exposa col·leccions i arxius històrics, i programa tota mena de cursos sobre diferents modalitats artístiques. A més del seu paper destacat en el paisatge cultural de la capital britànica, la Whitechapel és una referència fonamental per tal que l'est de Londres sigui una àrea puntera de l'art contemporani.

4. Seguint una de les seves línies de treball com és l'encàrrec d'obres a artistes contemporanis, la Whitechapel ha acollit enguany l'exposició "Something Necessary and Useful", de Carlos Bunga. Aquest artista multidisciplinari nascut a Porto (Portugal) el 1976 i resident a Catalunya des de fa gairebé 14 anys, fa més d'una dècada que experimenta amb l'encreuament entre pintura i escultura i crea grans instal·lacions pensades per a llocs concrets explorant qüestions relacionades amb la demografia, la immigració, les desigualtats socials i la fragilitat de la vida urbana contemporània, tot utilitzant materials efímers que li serveixen per posar èmfasi en el fer i el desfer de les estructures, en la transitorietat i en la permanència. En mostrar públicament el procés de construcció i deconstrucció de les estructures, les seves obres són performatives i evolutives.

En aquesta ocasió, l'artista ha explorat i desenvolupat els seus temes de treball habituals en la producció d'una nova instal·lació, pensada expressament per a la Sala 2 de la Whitechapel, que s'ha anat transformant al llarg de la durada de l'exposició. El conjunt de l'exposició de Bunga en aquesta galeria d'art ha comptat amb una sala amb les obres d'estructures de cartró pintat; una instal·lació d'obres de mobles efímers; una instal·lació independent al vestíbul de l'entrada de la galeria, i també amb les actuacions de diàleg entre la dansa i l'art en col·laboració amb el coreògraf britànic Joe Moran.

Lydia Yee, Chief Curator a la Whitechapel des de 2015, prèviament curadora a la Barbican Art Gallery de Londres i al Bronx Museum of the Arts de Nova York, i Emily Butler, comissària, escriptora i traductora,

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Iolanda Batallé Prats
28/12/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0QPMB7MHJAIGKZVUGW3TVAWUETVJ6XPC

Data creació còpia:
28/12/2020 10:31:56

Data caducitat còpia:
28/12/2023 00:00:00

Pàgina 1 de 6

Av Diagonal, 373 | 08008 Barcelona | +34 934 67 80 00 | info@llull.cat | www.llull.cat | @irlull


Mahera and Mohammad Abu Ghazaleh Curator a la mateixa Whitechapel, han estat les comissàries d'aquesta exposició.

L'exposició, d'accés gratuït, ha estat oberta al públic del 21 de gener al 13 de setembre de 2020, tot i que va haver de tancar gairebé tres mesos a la primavera, per les mesures restrictives imposades arran de la crisi sanitària provocada per la Covid19. La galeria va donar a conèixer l'exposició amb una visita guiada a la premsa especialitzada i duent a terme una campanya de màrqueting i promoció de l'exposició a través de les xarxes socials.

5. En motiu de l'exposició s'ha elaborat el catàleg que porta per títol *Carlos Bunga: Something Necessary and Useful*, editat per Emily Butler i Inês Costa. Es tracta d'una publicació molt completa amb textos i imatges del procés d'instal·lació de les estructures de Bunga.

6. La Whitechapel sol·licita la subvenció per un import de CINC MIL EUROS (5.000,00 €), IVA inclòs, per al finançament de part de les despeses derivades de la impressió del catàleg de l'exposició "Something Necessary and Useful", de l'artista Carlos Bunga que es va dur a terme a Londres del 21 de gener al 13 de setembre de 2020, d'acord amb el pressupost que consta en annex.

7. En data 2 de desembre de 2020, el director de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica, modificada en data 15 de desembre de 2020, en què proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 15 de desembre de 2020, el director de l'Àrea de Creació proposa destinar una subvenció per un import de CINC MIL EUROS (5.000,00 €), IVA inclòs, a la Whitechapel per al finançament de part de les despeses derivades de la impressió del catàleg de l'exposició "Something Necessary and Useful", de l'artista Carlos Bunga, d'acord amb el pressupost que consta en annex.

8. En data 15 de desembre de 2020, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

9. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost del Llull per a l'any 2020. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la 004-045-404510 Promoció Exterior Arts Visuals – Foment Itinerància – Subvencions. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada.

INSTITUT RAMON LLULL


 Doc. original signat per:
Iolanda Batallé Prats
28/12/2020

 Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0QPMB7MHJAIGKZVUGW3TVAWUETVJ6XPC

 Data creació còpia:
28/12/2020 10:31:56

 Data caducitat còpia:
28/12/2023 00:00:00

Pàgina 2 de 6

Av Diagonal, 373 | 08008 Barcelona | +34 934 67 80 00 | info@llull.cat | www.llull.cat | @irlull



3. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la seva Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a la Whitechapel una subvenció per un import de CINC MIL EUROS (5.000,00 €), IVA inclòs, per tal de fer possible la publicació del catàleg *Carlos Bunga: Something Necessary and Useful*, elaborat en motiu de l'exposició "Something Necessary and Useful" d'aquest artista, que es va dur a terme a Londres del 21 de gener al 13 de setembre de 2020.

La subvenció es destinarà al finançament de part de les despeses derivades de la impressió del catàleg de l'exposició, d'acord amb el pressupost que consta en annex.

2. Establir que la Whitechapel presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 31 de gener de 2021 com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada amb indicació de les activitats realitzades i els resultats obtinguts.

2) Una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades objecte d'aquesta subvenció, d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull, on hi consti:

a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat amb la identificació del creditor o creditora, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament.

b) Les còpies digitalitzades de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa i, si escau, de la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor o creditora.

Es considera efectivament pagada la despesa a l'efecte de la seva consideració com a subvencionable, amb la cessió del dret de cobrament de la subvenció a favor dels creditors per raó de la despesa realitzada o amb el lliurament a aquests d'un efecte mercantil, garantit per una entitat financera o companyia d'assegurances.

c) Una declaració responsable de la persona beneficiària amb el contingut mínim següent:

- Que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentades reproduïen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària.
- Que els justificants de despesa s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant.
- Que el total de les fonts de finançament no supera el cost de l'actuació subvencionada.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Iolanda Batallé Prats
28/12/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0QPMB7MHJAIGKZVUGW3TVAWUETVJ6XPC

Data creació còpia:
28/12/2020 10:31:56

Data caducitat còpia:
28/12/2023 00:00:00

Pàgina 3 de 6

Av Diagonal, 373 | 08008 Barcelona | +34 934 67 80 00 | info@llull.cat | www.llull.cat | @irlull



- Que es disposa d'un sistema de comptabilitat separada o que els justificants de despesa tenen assignat un codi comptable comú a les transaccions relacionades amb l'actuació subvencionada.

d) Les factures, ja siguin completes o simplificades, han de complir els requisits que estableix el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació, aprovat pel Reial decret 1619/2012, de 30 de novembre. La descripció de l'operació ha d'aportar informació suficient sobre el concepte i el període objecte de facturació per tal que es pugui verificar la relació de la despesa amb l'objecte de l'ajut. Si el concepte de la factura no és prou explicatiu, cal adjuntar els albarans de lliurament corresponents o altra documentació justificativa. En tot cas s'ha de poder verificar el preu unitari de l'operació.

En el cas que en algunes de les factures sol·licitades no hi consti l'IVA, és obligatori fer referència a la disposició normativa en virtut de la qual és d'aplicació l'exempció d'acord amb l'article 6.1.j del Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata general de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i/o còpia de les declaracions anuals segons els models corresponents.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata especial de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i la relació de factures vinculades amb el projecte, així com còpia del llibre d'IVA on figurin comptabilitzades.

Els documents acreditatius del pagament (extracte bancari i/o justificant bancari) han d'indicar:

- La identificació del beneficiari i l'ordenant del pagament. L'ordenant ha de ser el beneficiari de l'ajut i ha de fer-hi constar el seu NIF i la denominació social.
- Concepte en què s'ordena el pagament i remissió al número o números de factura a què correspon. Si el document de pagament no fa referència a les factures, ha d'anar acompanyat de la documentació complementària que permeti verificar la correspondència entre despesa i pagament.
- En el cas de pagament mitjançant xec nominatiu, pagaré, lletres de canvi o similars, l'entitat ha d'aportar còpia del document i còpia de l'extracte bancari que acredita el càrrec.



No s'acceptaran tiquets com a documents comptables justificatius de despesa

e) Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.

f) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, s'ha d'indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb la identificació dels òrgans concedents.

g) Qualsevol altra documentació relacionada directament amb l'objecte específic de la subvenció que requereixin les bases.

INSTITUT RAMON LLULL

	Doc. original signat per: Iolanda Batallé Prats 28/12/2020	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 28/12/2020 10:31:56
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0QPMB7MHJAIGKZVUGW3TVAWUETVJ6XPC	Data caducitat còpia: 28/12/2023 00:00:00 Pàgina 4 de 6

Av Diagonal, 373 | 08008 Barcelona | +34 934 67 80 00 | info@llull.cat | www.llull.cat | @irlull



La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada. En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

Juntament amb la documentació justificativa de la subvenció, s'haurà de presentar un certificat de residència fiscal emès per les autoritats competents del país de residència.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que la persona beneficiària hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

4. Establir que la Whitechapel es compromet a donar a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull incloent la reproducció del logotip de l'Institut Ramon Llull en el catàleg de l'exposició, tot respectant les normatives d'aplicació gràfica del logotip de l'Institut Ramon Llull.

5. Whitechapel es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que el Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

Iolanda Batallé Prats

La directora del Consorci de l'Institut Ramon Llull

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Iolanda Batallé Prats
28/12/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0QPMB7MHJAIGKZVUGW3TVAWUETVJ6XPC

Data creació còpia:
28/12/2020 10:31:56

Data caducitat còpia:
28/12/2023 00:00:00

Pàgina 5 de 6

Av Diagonal, 373 | 08008 Barcelona | +34 934 67 80 00 | info@llull.cat | www.llull.cat | @irlull



ANNEX

Pressupost

DESPESES		INGRESSOS	
Impressió	6.471,05	Subvenció de l'IRL	5.000,00
Disseny	4.471,20	Recursos propis del sol·licitant	5.842,25
TOTAL	10.842,25	TOTAL	10.842,25

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Iolanda Batallé Prats
28/12/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0QPMB7MHJAIGKZVUGW3TVAWUETVJ6XPC

Data creació còpia:
28/12/2020 10:31:56

Data caducitat còpia:
28/12/2023 00:00:00

Pàgina 6 de 6